

Editorial

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **30 (2003)**

Heft 123

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244592>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

EDITORIAL

To bounamin, din na tsalà ke no jan på rèyu du la di j'an, no j'åmeran trére otyè ke no j'an på, tan la rava dou chéla no få à chyå. Din hou kondihyon, lè martchan dè lanna è dè j'åyon tsô pyon kotå lou pouårtè. E portan fo rintyè on dzoua chin chélà avu na pitita bije, po k'on rëtrogichè avu pyiéji, le piti gilè, po vouêrdå on bokon dè tsô k'on trovåvè dè tru hyê.

Avu la rinkontra di j'ami dou patê à Vounetz le 17 dou mi d'ou, no j'an jou l'okajyon dè no rindre konto ke nouhron patê, lè adi bin in ya. A chinalå chuto dutrè partchè de la mécha ke lè jou chélébråye in patê pê Moncheu l'abbé Henri Schornoz, curé dè Nyon. Na punya dè j'armayi avu di fémalè dè ver no l'an achurå lè tsan dè ha bala mécha, in latin ou in patê ke Placide Meyer, viye Préfè de la Grevire è novi préjidan kanto nal di j'ami dou patê fribordzè, diridjivè de na man chur.

No j'an fermo amå ha manyére dè fére, ke la bayi ou patê la pyathe ke li rè vinyê è vouêrdå ou latin lè partyè ke fan de la mècha tota che n'importanthe, kemin la Konchékrachyon, ke le patê ne pou li bayi l'importanthe ke mertê.

No rèlêvin avu piyéji, le bi chermon ke no ja fê chi l'abbé, ke no ja promenå din prou dè pyathè de la Hota Charna, du yô ke lè vinyê ou mondo è ke la pachå chè j'an dè bouébel, pu dè dzouno kemin étudiant-séminariste. Pu no ja promenå din ha kotse dou pays yo k'amåvè alå : à Montévrå, din la galèjà tsapala dè Nouhra Dona di Gråthè, à Pråtzè din ha tan galèja tsapala dè Nouhra Dona dou Bon Chékoua, yo k'on pou vêre lè balà pinturè dè Yerly, chin n'oubyå Nouhra Dona dè Bourguiyon ke no vouêrdè din le drê tsemin, è y Mårtsè Nouhra Dona dè Pêrto, no ja fê à rè vêre nouhron bi pays, ke no poran vêr du Vounetz. No jan chiévu nouhron prédicata, chin pêdre on dè chè mo, tan l'inctalachyon di "haut parleur" irè bouna. Félichitachyon y j'organijateu, tan ha mécha irè bouna.

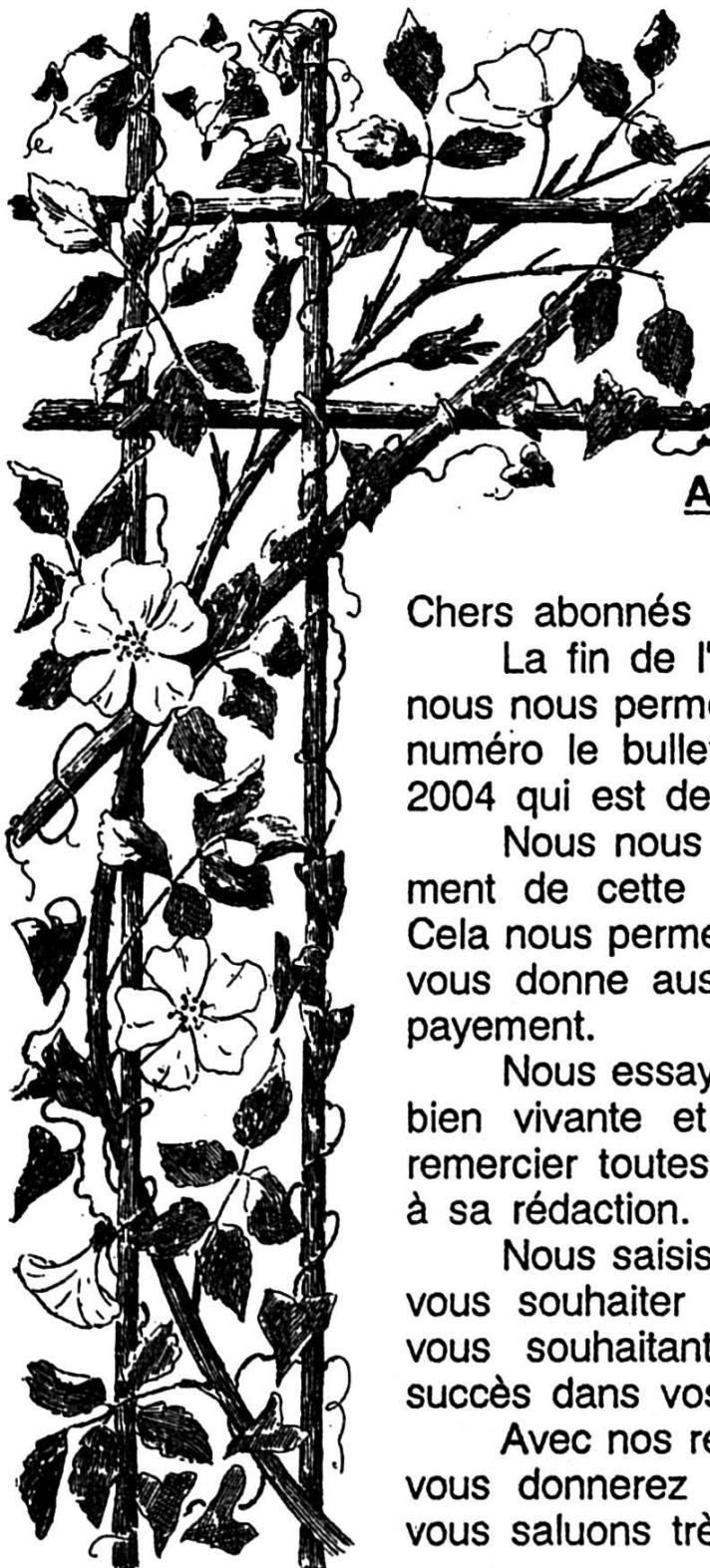
Apri ha bala mècha, no j'an bin goutå à la gargota dè



Vounetz yo ke no chin jou bin chêrvi è yo ke no j'an pachå di bon momin, è yo ke no j'intindan dèvezjå le patè ke lè bin inrachenå, kemin la bal'éthèlè lè din lè vani. Pâ à la portaye dè ti, ma bin in ya.

Inke chin ke lé a vo dre, à la fin dè ch'ti tsôtin
in vo dejin à ti : ou piyéji dè vo rè vêre.

La Rédakchyon



Abonnement pour l'année 2004

Chers abonnés

La fin de l'année se profilant à l'horizon, nous nous permettons d'inclure dans le présent numéro le bulletin de versement pour l'année 2004 qui est de 15.-- fr.

Nous nous recommandons pour le versement de cette modique somme au plus tôt. Cela nous permet de tenir notre fichier à jour et vous donne aussi le temps pour effectuer ce paiement.

Nous essayons de rendre cette publication bien vivante et profitons de l'occasion pour remercier toutes les personnes qui collaborent à sa rédaction.

Nous saisissons aussi cette occasion pour vous souhaiter une bonne fin de l'année en vous souhaitant une bonne santé et plein succès dans vos entreprises.

Avec nos remerciements pour la suite que vous donnerez à la présente invitation nous vous saluons très cordialement